



Organe du CERCLE PÉGASE

SOCIÉTÉ ROYALE — FONDÉE EN 1906

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : Paul Delmelle, 34, rue Franz Merjay, Ixelles.

TRESORERIE :
Fernand STOCK, rue de la Victoire, 219.
Tél. : 37.37.88.

COMPTE CHEQUE POSTAL : N° 1472.12.
Cercle Pégase, Bruxelles.

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

Assemblée mensuelle du lundi 3 février 1958, à 20 h. précises

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 3 FEVRIER 1958, à 20 h. précises, au local : « *PIEDBŒUF-BOURSE* », rue du Marché-aux-Poulets, 35, Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du 6 janvier 1958 ;
2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
3. Voyage en Fagnes, dernières inscriptions, le 10 février 1958 ;
4. Dernières inscriptions pour la kermesse aux boudins ;
5. Voyage de Pâques — Rocroi via Mariembourg et retour par Dinant ;
6. Perception des cotisations ;
7. Abonnement à prix réduit pour l'expo 58 ;
8. Divers ;
9. *Films sur les Indes*, commentaires par Mademoiselle Damen.

Le Comité se réunira au local, *Piedbœuf-Bourse*, 35, rue du Marché-aux-Poulets, à Bruxelles, le jeudi 6 février 1958, à 20 h. précises.



Excursions pédestres dominicales

Dimanche 2 février 1958. — Réunion à 10 h. Porte de Ninove. Départ 10 h. 15' en tram vicinal pour Dilbeek-village, Vlaasendaal, De Hoeve, Vlesenbeek (P.N. au Café Jérusalem, face à la Maison Communale) ; La Zuen, Rukkelingen, Mekingen, Stroppen, Hal. Retour en train. 15 km. Pilote : M. J. Bernaerts.

Dimanche 9 février 1958. — A. — *L'Ardenne brabançonne.* Dernier galop avant le voyage en fagne. Rendez-vous des bons marcheurs et photographes. Réunion à 8 h. Boulevard du Souverain. Départ 8 h. 15' pour Wavre, arrivée à 9 h. Basse Wavre, Bois du Lonchamps, Dion le Val, Bois de Bercuit, Bonlez, Bois de l'Etoile, Prê Delcourt, Chaumont village (P.N. Chez Istace) ; Gistoux, Chapelle St Roch, Gripelotte, Dion le Mont, Bois du Val, Le Grand Bon Dieu, Wavre. Retour en autobus. C'est une promenade circulaire. 20 km. Pilote : M. R. Jacobs.

Promenade B. — Réunion à 10 h. 15' à Stockel, terminus des trams 39-41. Départ à 10 h. 30'. Oppem, Vossem (P.N. *In het Canon*) ; Moorsel, Sterrebeek, Nosseghem. 16 km. Pilote : M. L. Thielens.

Tram 39. — Bockstael 9 h. 52'. Yser 9 h. 58'. Nord 10 h. 02'. Porte de Tervueren 10 h. 14'. Stockel 10 h. 27'. — Tram 41. — Porte de Namur 9 h. 58'. Porte de Tervueren 10 h. 08'. Woluwé 10 h. 14'. Stockel 10 h. 21'.

Dimanche 16 février 1958. — Voyage en Fagnes. Voir article d'autre part.

Promenade B. — Réunion à l'entrée du Bois à 10 h. Pilote à désigner sur place.

Dimanche 23 février 1958. — Réunion Place St-Josse à 9 h. 15'. Départ en tram vicinal pour Crainhem à 9 h. 30'. Het Groenveld, Vrebos (P.N.) ; Kinderenbos, Roosbergbos, Crainhem. 17 km. — Pour les pédestriants de 10 h. descendre à Moorsel. Départ du P.N. à 14 h.
Pilote : M. M. Mansy.

Dimanche 2 mars 1958. — Kermesse aux Boudins. Voir article d'autre part. Réunion Porte de Ninove 10 h. Départ en tram vicinal à 10 h. 15' pour Schepdael. Klapscheut, Borgh, Strythem, Lombeek Ste Marie. 8 km.
Pilote : M. R. De Bock.

Rendez-vous cycliste . Départ Porte de Ninove à 10 h. 30'. Pilote à désigner sur place.

Voyage en Fagnes

Le voyage traditionnel en Fagnes est fixé cette année au 16 février 1958.

COUT : 150.— fr.

Itinéraire : en autocar Bruxelles-Mutzenich. — Pédestriants : Mutzenich, Stelingberg, Croix Arnold, Reinartzhof (P.N.) ; L'Echbach, La Vesdre, Venn Kreuz, Mospert. 15 km. Souper à Verviers.

Les participants non marcheurs pourront festoyer au carnaval d'Eupen.

Recommandations habituelles : Bonnes chaussures, bas de rechanges, boissons et vivres pour pique nique intégral.

Départ en autocar aux heures précises suivantes.

Square de l'Aviation (Midi) 6 h. 30'. Carrefour du Boulevard et rue de la Loi 6 h. 45'. Place Meiser 6 h. 50'. Woluwé (plaque Crainhem) 7 h..

Sacs à dos, dans le coffre à bagages, inaccessible — donc prendre toute disposition afin de pouvoir déjeuner dans le car en cours de route.

Les inscriptions seront clôturées le 10 février et ne seront valables qu'accompagnées des arrhes à remettre ou à verser à M. R. De Bock, 8, rue Lambert Crickx à Bruxelles. — C.C.P. 818.426 de 150 fr. par personne.

La kermesse aux cochonnailles

DU DIMANCHE 2 MARS 1958.

Comme chaque année, le Cercle Pégase, qui nous donne tant de joies, terminera la saison pédestre par sa Kermesse aux Cochonnailles.

Pour renouer un peu avec le passé, cette kermesse aura lieu à Lombeek Ste Marie, au très pittoresque café « *In de Kroon* ».

Les habitués de la grasse matinée peuvent rallier par le tram de Ninove dont voici les heures au départ de la Porte de Ninove : 12 h. 15' et 12 h. 53' (demander l'arrêt de Lombeek Ste Marie).

Nous pourrions disposer de la grande salle que le teneur nous promet de bien chauffer. Cette salle peut contenir au moins cent personnes et nous formons le vœux qu'elle soit trop petite.

Le menu pantagruélique que l'on nous propose, pour le prix très modéré de F 105.— (service compris) est composé comme suit :

Potage

2 tranches de Tête pressée

Salade vinaigrette

et pain

— —

Côtelette de Porc (2 pour ceux qui le désirent)

Pommes de terre

Légumes

— —

1 Boudin blanc et 1 Boudin noir

Compote de pommes

Pain

— —

Tarte au maton

— —

Café

Le montant sera à verser, en même temps que l'inscription, — au plus tard à la séance du 3 février 1958 — à Monsieur Arthur Van Looy, ou au C.C.P. 2301.31 de Monsieur A. Van Looy, 26, Square Van Bever, Uccle. Tél. : 74.22.84.

Le Comité a décidé d'ouvrir la Kermesse à 13 h. 30'. Réunion à Lombeek Ste Marie à 13 h., donc pas question d'emporter un pique-nique, le menu proposé vous permettant de ne pas tomber d'inanition avant au moins 24 heures.

On dansera, on boira les bonnes bières de la Région. On chantera et il y aura des jeux et de l'amusement

pour tous. Notre camarade Marcel Mansy, nous promet d'ores et déjà une musique endiablée.

VENEZ TOUS !

MONTREZ-VOUS DE DIGNES PEGASEUX !

Pour les membres qui le désirent une promenade pédestre sera mise au programme ainsi qu'un rendez-vous cycliste.

ÉCHOS

CONFERENCE. — Nous invitons cordialement tous les membres à assister à la causerie que donnera Monsieur F. FOULON, Conservateur du Parc National de Furfooz, le mercredi 5 février 1958, à 20 h., dans la salle de conférences de la Maison Magec, 82a, rue Neuve (près de l'Eglise du Finistère) à Bruxelles. (Prendre l'ascenseur au fond du magasin).

Monsieur FOULON parlera de « *L'Homme ennemi de la Nature* ». Sa causerie a déjà remporté grand succès à travers la Belgique.

Cette conférence sera agrémentée de magnifiques diapositives en couleur accompagnées d'un nouveau procédé de sonorisation alternant la musique et la voix pendant leur passage. La projection sera faite suivant un principe nouveau : « Le fondu enchaîné ».

PERCEPTION DES COTISATIONS. — Nous prions instamment nos membres de bien vouloir verser le montant de leur cotisation pour 1958 soit au Trésorier à l'assemblée mensuelle, soit au compte chèque postal n° 14.72.12 du Cercle Pégase, rue de la Victoire, 219, à Bruxelles. Cotisations : Membre adhérent : 50 fr. ; membre A.S.B.L. : 50 fr..

Les cotisations suivantes peuvent également être versées à la Trésorerie du Cercle : Fédération Belge du Cyclotourisme et abonnement à la revue *Cyclo* : 40 fr. ; Auberges de la Jeunesse : pour les plus de 20 ans : 45 fr., pour les moins de 20 ans : 30 fr., droit d'entrée : 10 fr..

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

M. R. De Bock, Président.
M. A. Reynaerts, Conseiller.
M. F. Stock, Trésorier.

COMITE EXECUTIF :

M. R. Jacobs, Chef-pilote.
M. E. Mathieu, Econome.
M. A. Van Looy, Directeur des fêtes.
M. R. Goisse, Adjoint au Directeur des fêtes.
M. P. Delmelle, Secrétaire.
M. M. Creten, Secrétaire-adjoint.
M. P. Cluydts, Activités cyclosporives.

RECTIFICATION. — Nous nous excusons d'avoir omis de citer la *Maison « Sport et Tourisme »*, dans la liste des firmes nous ayant fournis gracieusement des

lots pour la tombola. Pégaseux, pour vos vêtements sports et lainages, une visite 31, rue de la Madeleine s'impose. Vous y serez accueillis par notre charmante amie Mademoiselle Quick qui vous aidera dans votre choix.

A VENDRE. — Vélo mixte « *Geldof* », état neuf. 8 vitesses. M. Van Hoeve, 89, rue au Bois, Woluwe.

Quand les lampions s'allument!

Noël est partout dans le monde, aussi bien à Pégase qu'ailleurs ; et chacun se doit de fêter cet événement très dignement. Notre Directeur des Fêtes ayant fort bien compris cela, fit le tour des établissements les plus chics de la ville, contacta les maîtres d'hôtels et les sommeliers les plus renommés, mais à vrai dire, bien peu étaient dignes d'accueillir les agapes de notre cercle. Seul, l'établissement de la Petite Espinette put se montrer à la hauteur de sa tâche. Tradition oblige ! Aussi y eut-il, le 24 décembre au soir, forte affluence à la *Ferme Rose*. Les « Cadillacs » encombraient le parking, tandis qu'à l'intérieur, smokings et robes de grand soir donnaient à cette soirée, un air de « *Nuit Electrique* » !

L'ambiance fût, immédiatement, à son maximum. Quarante-cinq Pégaseux, un apéritif à la main, parlaient, parlaient. . . Une pie elle-même y aurait eu la tête qui tourne. Dans son coin, l'équipe des techniciens distillait une musique de choix et combinait enregistreur sur bande, radio et pick-up pour constituer un programme de premier ordre.

Mais il y a toujours eu et il y aura toujours ceux qui travaillent dans l'ombre, ceux qu'on oublie parce que leur travail est terminé quand la fête commence réellement, ceux qui travaillent dans les coulisses, cachés aux yeux du public. Ce soir là, pourtant, il ne fut pas possible de les oublier : la décoration de la salle était trop bien réussie. Ni trop discrète, ni trop tapageuse, elle avait atteint un juste équilibre qu'on ne voit que trop rarement en ce domaine.

À partir du moment où l'on se mit à table, une maladie, certainement très contagieuse, gagna toute l'assemblée. Ils n'en moururent pas tous, mais tous en furent frappés ! Insidieuse, passant inaperçue, elle accomplissait son œuvre. De temps en temps seulement, l'un ou l'autre se rendait compte de sa présence. Cette maladie, c'était la « *temporite* » (ce qui, en langage clair, signifie « *perte de toute notion du temps* ») ! Un exemple à l'appui : au moment où retentit le traditionnel « *Minuit Chrétien* » que la technique diffusait puisqu'il était 24 heures juste, un certain olibrius alla trouver un des responsables du programme musical pour lui demander de ne pas passer ce disque d'une manière aussi inopportune mais bien de le réserver pour quand il serait minuit ! (Car cet individu croyait naïvement qu'il était environ 11 heures !)

Et plus tard, beaucoup plus tard, quand l'aube se leva, tout le monde regarda l'heure avec une surprise mêlée

d'effroi, croyant qu'il n'était que 3 ou 4 heures du matin !

Pour satisfaire l'appétit de tout ce grand monde, le menu proposé (et magnifiquement au nom de chacun) s'avéra être à la hauteur de sa tâche. Il ne laissa personne sur sa faim et combla les « fins palais ». Mais les plaisirs de la table n'ont qu'un temps et réveillon signifie cotillons, joie, rires, danse. Rien ne manqua au programme. La musique qui, ininterrompue, se déversait des haut-parleurs, entraîna les couples coiffés de chapeaux plus variés les uns que les autres, sur la piste de danse. L'on rit bien, l'on transpira beaucoup et l'on s'amusa encore plus. Chacun s'essaya aux fox-trotts et autres sambas ; les boogies nous valurent des exhibitions très remarquées de la fille de la maison ; quant aux valse !!! Pauvre Flanelle : il a bien cru, le malheureux, que sa femme n'en sortirait jamais entière ! Elle tournait, tournait. . . aux bras de son cavalier qui, transpirant jusqu'à la dernière goutte de son corps, devait au surplus, endosser les lamentations éplorées du mari de sa partenaire.

Chassez le naturel, il revient au galop, dit-on. On a beau perdre un peu la tête, on n'en est pas moins Pégaseux pour autant. Et chacun sait que Pégase a, dans le coin de son cœur, un « chasseur d'images » qui se développe et qui croît. C'est ainsi que, entourés d'un photographe d'une part et d'un cinéaste de l'autre, nous fûmes submergés tantôt par des lampes survoltées, tantôt par des éclairs électroniques. Cela nous promet encore quelques expressions de visages dont les propriétaires auront, fort probablement, tout lieu de rire jaune ; et beaucoup de souvenirs que nous aimerons conserver le plus longtemps possible.

Noël 1957 a vécu. Puisse Noël 1958 nous apporter autant de satisfaction que son prédécesseur. Félicitons bien sincèrement les responsables de la réussite de celui-ci, car tous les participants se souviendront certainement de cette nuit comme d'une de ces choses qu'on apprécie d'autant mieux qu'elles sont d'autant plus rares.

Michel.

Savez-vous que ...

les boulets de canon de Notre Dame de Hal, impossible à compter paraît-il, sont au nombre de trente-deux.

les pierres de l'Hôtel de Ville de Bruxelles furent extraites à Grimbergen dans des carrières dont l'emplacement est actuellement occupé par le château de Vorsch.

que les Forestois reçurent jadis le surnom de « hondenfretters ».

que les habitants de Wemmel se faisaient appeler « pandoeren » et

que ceux de Hal étaient connus sous le sobriquet de « vaantjesboeren ».

que la plus ancienne église de Tirlemont, St Germain tient son nom de St Germain des Prés aujourd'hui célèbre grâce à ses existentialistes. C'était, en effet, au IX^e siècle une dépendance de l'abbaye bénédictin de St Germain des Prés de Paris.

qu'un coq d'église surmonte le toit de la Maison communale de Tourneppe. Celle-ci a d'ailleurs été construite avec les matériaux de l'ancienne église.

qu'à Bruxelles en 1892, on pouvait, au *Grand Hôtel Vénitien*, Place Rogier, trouver des chambres à partir de F 3.— y compris la bougie et le service.

qu'en flamand Bierges se traduit par Bierk, Brages par Beert, Hautecroix par Heikruis, Hérimmes par Herne, Castres par Kaster, Tubize par Tubeke et Saintes par St Renelde.

que le tilleul qui se trouve en face de l'Hôtel de Ville de Jodoigne est un « arbre de la liberté » qui fut planté le 11 novembre 1830.

que Charleroi s'est appelée Charnoy jusqu'en 1666. Castel Rodrigo, gouverneur des Pays-Bas y construisit une forteresse qu'il baptisa Charleroi en l'honneur du roi d'Espagne, Charles II.

qu'en 1855, pour aller de Bruxelles à Ostende, à Tournai ou à Liège en chemin de fer, il fallait toujours passer par Malines qu'on appelait le point central.

que le boulevard de la Sauvenière à Liège occupe l'emplacement d'un ancien bras de la Meuse.

que la Province de Brabant était, sous le régime français, le département de la Dyle.

que le tabernacle en pierre de l'église St Léonard à Léau mesure 16 mètres en hauteur.

qu'un fils du roi de France, Louis XI, est enterré dans la Basilique de Hal. On peut voir son tombeau à gauche du chœur.

la commune de St Gilles a eu l'éclairage public au gaz à partir de 1852. Avant cela, l'éclairage public s'y faisait au moyen de lampes à huile.

si la plupart de nos églises gothiques ont un autel en style baroque c'est que les autels originaux gothiques furent très souvent détruits au cours de guerres de religion par les iconoclastes (XVI^e siècle) et reconstruits ensuite (XVII^e siècle) dans le goût du temps.

les habitants de Londerzeel ont reçu le surnom de « kienkenpoeliers » car ils élevaient des poulets ; que les koolekappers » (St Gilles) se distinguaient dans la culture du chou de Bruxelles et que les gens de Mollem (près de Brussegem) se faisaient traiter de « koeikens » pour leur façon de se suivre en file le long des chemins à la manière de ces précieux bovidés.

que sous l'ancien régime Hal appartenait au Hainaut et non pas au Brabant.